

Autorisation relative à la divulgation de données dans le cadre des réglementations fiscales US

Le/s soussigné/s

Titulaire(s) du compte (ci-après le «**Cient**»)

Nom, prénom(s), nom de naissance/Société

Nom, prénom(s), nom de naissance

Nom, prénom(s), nom de naissance

Le Client comprend que CREDIT SUISSE (LUXEMBOURG) S.A. (ci-après la «**Banque**») est soumise à différentes réglementations et conventions fiscales US telles que le US «Foreign Account Tax Compliance Act» (FATCA) et le «Qualified Intermediary Agreement» (QI) exigeant que la Banque fournisse certaines informations à l'«Internal Revenue Service» des Etats-Unis (ci-après l'«**IRS**») sur une base annuelle (ci-après le «**Reporting Fiscal US**»). L'obligation de *Reporting Fiscal US* existe à l'égard de l'administration fiscale luxembourgeoise qui transmet les informations à l'IRS. Dans le cadre de placements dans des titres US le *Reporting Fiscal US* se fait également à Credit Suisse AG, Zurich, qui transmet les informations au sous-dépositaire US, qui les transmet de son côté à l'IRS.

Nous vous prions de lire attentivement le texte suivant et d'apposer votre signature au bas du document afin d'indiquer que vous approuvez les dispositions ci-après:

1. Le Client et l'ayant droit économique (si différent du Client) autorisent par la présente la Banque à déclarer à l'IRS (par le biais de l'administration fiscale luxembourgeoise et, le cas échéant, par le biais de la banque dépositaire US via Credit Suisse AG, Zurich), ci-après collectivement désignées par les «**Destinataires**», le cas échéant, par tout moyen de communication, y compris mais sans s'y limiter, la transmission électronique des données, toutes les informations concernant le numéro de relation de compte mentionné ci-dessous (ci-après la «**Relation**»), y compris, mais sans s'y limiter, le nom et l'adresse du Client, des informations sur l'ayant droit économique, une copie du tout formulaire W-9 de l'IRS «Request for Taxpayer Identification Number and Certification» sur fichier et/ou tout ou partie des données contenues dans le formulaire W-9 de l'IRS, les relevés de compte, le montant des actifs détenus auprès de la Banque, le montant des revenus et du produit et toute autre information concernant la Relation pouvant être demandée ou requise pour l'accomplissement des obligations de *Reporting Fiscal US* de la Banque (ci-après désignés collectivement par les «**Données**»). Le Client et l'ayant droit économique (si différent du Client) comprennent que, le cas échéant, les Destinataires pourront également partager les Données avec des tiers où qu'ils soient situés s'ils le jugent approprié, dégagent la Banque de toute responsabilité en relation avec la communication des Données à des tiers et assument la responsabilité de toutes les conséquences et de tous les dommages pouvant résulter à tout moment de l'utilisation des Données par tout Destinataire et/ou tiers.
2. Par cette Autorisation, le Client et l'ayant droit économique (si différent du Client) renoncent par la présente explicitement à toute protection ou droit conféré par le secret bancaire luxembourgeois et les lois luxembourgeoises sur la protection des données, dans la mesure nécessaire à la divulgation de toute Donnée entrant dans le cadre de la présente Autorisation. Le Client et l'ayant droit économique (si différent du Client) acceptent et reconnaissent également que toute Donnée divulguée par la Banque aux Destinataires dans le cadre de la présente, le cas échéant, sera soumise à aux législations étrangères, notamment mais sans s'y limiter à la législation des Etats-Unis, et ne sera plus couverte par le droit luxembourgeois. Les lois et réglementations étrangères peuvent suivre des principes différents de ceux du droit luxembourgeois en matière de secret bancaire et/ou de protection des données.
3. Le Client et l'ayant droit économique (si différent du Client) peuvent à tout moment demander des informations détaillées de la part de la Banque concernant les Données contenues dans le *Reporting Fiscal US*.

A remplir par la Banque

N° de client (N° CIF)

INT. Archive:

REQ N°

4. Il est expressément entendu que la présente Autorisation conserve toute sa validité même en cas d'incapacité civile, de faillite, de disparition ou de décès du Client (ou de l'ayant droit économique). Cette Autorisation est irrévocable pendant une année civile en cours et ne peut être révoquée qu'avec effet à partir de l'année suivante.
5. La présente Autorisation prend automatiquement fin si la situation du Client change de telle manière que la Relation n'est plus soumise aux obligations de *Reporting* Fiscal US.
6. Les dispositions des Conditions Générales de la Banque continuent de régir la présente Autorisation. En cas de divergences entre la présente Autorisation et les Conditions Générales, les dispositions de l'Autorisation prévalent.

Lieu, date

X

Signature du Client

X

Signature du Client

X

Signature du Client

Ayant(s) droit économique(s):

La présente Autorisation peut s'étendre à l'/aux ayant(s) droit économique(s), le cas échéant, et doit être signée par l'/les ayant(s) droit économique(s) (si différent(s) du Client):

J'ai/Nous avons pris acte du contenu de cette Autorisation et reconnais/reconnaissons que ses conditions me/nous sont applicables le cas échéant.

Nom

Nom

Nom

Lieu, date

X

Signature de l'ayant droit économique

Lieu, date

X

Signature de l'ayant droit économique

Lieu, date

X

Signature de l'ayant droit économique